

A woman with long, wavy brown hair is posing in a light-colored, lace-trimmed bra and matching underwear. She is leaning against a white wooden window shutter with horizontal slats. Her right hand is resting on her head, and her left hand is touching the shutter. The background is a blurred outdoor scene with green foliage and a blue sky.

2013 AASTA I KVARTALI KONSOLIDEERITUD
VAHEARUANNE

Silvano Fashion Group

AS Silvano Fashion Group

2013. aasta I kvartali

konsolideeritud vahearuanne (auditeerimata)

Aruandeperioodi algus	1. jaanuar 2013
Aruandeperioodi lõpp	31. märts 2013
Ärinimi	AS Silvano Fashion Group
Äriregistri kood	10175491
Juriidiline aadress	Tulika 15/17, 10613 Tallinn
Telefon	+372 684 5000
Faks	+372 684 5300
Elektronpost	info@silvanofashion.com
Interneti kodulehekül	www.silvanofashion.com
Põhitegevusalad	Naistepesu disain, tootmine ja turustamine
Audiitor	AS PricewaterhouseCoopers

Sisukord

Tegevusaruanne.....	3
Juhatuse deklaratsioon	9
Konsolideeritud finantsseisundi aruanne	10
Konsolideeritud kasumiaruanne.....	11
Konsolideeritud koondkasumiaruanne.....	11
Konsolideeritud rahavoogude aruanne.....	12
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne.....	13
Konsolideeritud vahearuanne lisad	14
Lisa 1 Kokkuvõtte olulistest arvestuspõhimõtetest.....	14
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded.....	14
Lisa 3. Varud.....	14
Lisa 4 Materiaalne põhivara.....	15
Lisa 5 Võlad tarnijatele ja muud kohustused.....	16
Lisa 6 Omakapital	16
Lisa 7 Kasum aktsia kohta	16
Lisa 8. Müügitulu	16
Lisa 9 Tehingud seotud osapooltega.....	17
Lisa 10 Tegevussegmendid.....	17

Tegevusaruanne

Üldteave AS-i Silvano Fashion Group kohta

AS Silvano Fashion Group (edaspidi „kontsern“) on rahvusvaheline naistepesu turustuskontsern, mis tegeleb naistepesu disaini, tootmise ja turundamisega. Kontserni tulu tuleneb Milavitsa, Alisee, Lauma Lingerie, Laumelle ja Hidalgo tootemarkidega kaupade müügist hulgimüügi ja frantsiisimüügi kanalite kaudu ning jaemüügist Milavitsa ja Lauma Lingerie nimetuse all tegutsevates kontserni omaenda jaemüügikettides. Kontserni peamised müügiturud on Venemaa, Valgevene, Ukraina, muud SRÜ ja Balti riigid.

Kontserni emaettevõtte on Eestis asuv AS Silvano Fashion Group (edaspidi „emaettevõtte“). AS-i Silvano Fashion Group juriidiline aadress on Tulika 15/17, Tallinn, Eesti.

AS-i Silvano Fashion Group aktsiad on noteeritud Tallinna börsil ja Varssavi börsil.

2013. aasta 31. märtsi seisuga oli kontsernis 3 215 töötajat (31.12.2012: 3 211 töötajat).

Kontserni kuuluvad järgmised äriühingud:

	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osalus 31.03.2013	Osalus 31.12.2012
Emaettevõtte				
AS Silvano Fashion Group	Eesti	Valdusettevõtte		
AS-i Silvano Fashion Group ettevõtted				
SP ZAO Milavitsa	Valgevene	Tootmine	81,12%	81,12%
AS Lauma Lingerie	Läti	Tootmine, hulgi- ja jaekaubandus	100%	100%
ZAO Linret	Venemaa	Hulgi- ja jaekaubandus	100%	100%
France Style Lingerie s.a.r.l.	Prantsusmaa	Valdusettevõtte	100%	100%
OÜ Linret EST	Eesti	Valdusettevõtte	100%	100%
OOO Torgovaja Kompanija “Milavitsa”	Ukraina	Hulgikaubandus	100%	100%
ZAO Stolichnaja Torgovaja Kompanija Milavitsa	Venemaa	Hulgikaubandus	50%	50%
SOOO Torgovaja Kompanija Milavitsa	Valgevene	Hulgi- ja jaekaubandus	50%	50%
Milavitsa-logistik OOO	Valgevene	Logistika	50%	50%
SP ZAO Milavitsa ettevõtted				
OA O Junona	Valgevene	Tootmine ja hulgikaubandus	58,33%	58,33%
SP Gimil OOO	Valgevene	Tootmine ja hulgikaubandus	100%	100%
ZAO Stolichnaja Torgovaja Kompanija Milavitsa	Venemaa	Hulgikaubandus	50%	50%
SOOO Torgovaja Kompanija Milavitsa	Valgevene	Hulgi- ja jaekaubandus	50%	50%
Milavitsa-logistik OOO	Valgevene	Logistika	50%	50%

Valikulised finantsnäitajad

Kontserni 2013. aasta I kvartali (võrrelduna 2012. aasta I kvartaliga) ja 31.03.2013 (võrrelduna 31.12.2012) valikulised finantsnäitajad on järgmised:

tuhandetes eurodes	I kvartal 2013	I kvartal 2012	Muutus
Müügitulu	32 059	29 088	10,2%
EBITDA	4 832	7 452	-34,9%
Aruandeperioodi puhaskasum	3 834	6 132	-37,5%
Puhaskasum, emaettevõtte omanike osa	3 527	5 333	-33,9%
Kasum aktsia kohta (eurodes)	0,09	0,14	-36,0%

tuhandetes eurodes	31.03.2013	31.12.2012	Muutus
Varad kokku	86 221	75 837	13,7%
Käibevarad kokku	64 346	55 847	15,2%
Omakapital kokku, emaettevõtte omanike osa	57 441	51 396	11,8%
Laenukohustused	55	47	17,0%
Raha ja raha ekvivalendid	17 801	16 260	9,5%

Rentaablusanalüüs, %	I kvartal 2013	I kvartal 2012	Muutus
Brutokasum	31,8	41,7	-23,8%
EBITDA	15,1	25,5	-41,0%
Puhaskasum	12,0	21,1	-43,3%
Puhaskasum, emaettevõtte omanike osa	11,0	18,3	-40,0%

Finantsuhtarvud, %	31.03.2013	31.12.2012	Muutus
ROA	15,4	18,3	-15,8%
ROE	24,2	28,8	-15,9%
Hinna/ kasumi suhe	8,7	7,6	14,4%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	4,2	4,6	-8,7%
Likviidsuskordaja	2,4	2,6	-7,7%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

EBITDA = perioodi puhaskasum + põhivara kulum + finantstulud ja -kulud kokku + tulumaks + kasum rahaliste vahendite netopositsioonist

Brutorentaablus = brutokasum / müügitulu

EBITDA marginaal = EBITDA / müügitulu

Puhasrentaablus = puhaskasum / müügitulu

Puhasrentaablus, emaettevõtte omanike osa = puhaskasum, emaettevõtte omanike osa / müügitulu

ROA (varade tootlus) = viimase 4 kvartali puhaskasum, ettevõtte omanike osa / keskmine koguvara

ROE (omakapitali tootlus) = viimase 4 kvartali puhaskasum, ettevõtte omanike osa / keskmine omakapital, ettevõtte omanike osa

EPS (kasum aktsia kohta) = puhaskasum, ettevõtte omanike osa / perioodi kaalutud keskmine lihtaktsiate arv

Hinna / kasumi suhe = aktsiahind aruandeperioodi lõpus / kasum aktsia kohta, arvutuste alus – viimase 4 kvartali puhaskasum, ettevõtte omanike osa

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja = käibevara / lühiajalised kohustused

Likviidsuskordaja = (käibevara - varud) / lühiajalised kohustused

Ärikeskkond

Silvano Fashion Group on oma tootebrändide portfelliga tunnustatud turuliider naistepesu segmendis nii Venemaal, Valgevenes kui ka Ukrainas, lisaks omab kontsern tugevat positsiooni teistes, vene keele taustaga riikides (sh. Kasahstanis ja Moldovas) ning on ka tunnustatud tegija Balti jaeturul. Kui Ukraina, Balti riikide ja meie muude sihtturgude jaetarbimine kasvab, siis Venemaal ja Valgevenes on tunda olulisemalt ettevaatlikumat majanduskliimat. Mõlemas nimetatud riigis on keskpangad ajama hakanud konservatiivsemat rahapoliitikat – Venemaal eesmärgiga tasakaalustada kapitali väljavoolust ja ekspordi-impordi vahekorra tulenevat maksebilansi halvenemist, Valgevenes eesmärgiga rahustada inflatsioonitempot ning alandada finantseerimiskulusid eraisikutele ja ettevõtetele. Kokkuvõtteks, ülalkirjeldatu annab meile signaali meie klientide konservatiivsemast ostukäitumisest aasta ülejäänud kolmeks kvartaliks.

2013. aasta I kvartalis kasvas uute kaupluste avamise netoarv (sisaldades nii uusi avamisi kui ka poodide sulgemisi tingituna asukohamuutustest) Milavitsa kaubamärgi all 15 võrra ning Lauma Lingerie kaubamärgi all 1 võrra. Seeläbi opereeris kontsern kvartali lõpus otse ja frantsiisipartnerite vahendusel kokku 598 kauplust, s.o. 16 kauplust enam võrreldes 2012. aasta lõpuga. Kvartali lõpuks opereerisid kontserni frantsiisipartnerid kontserni kaubamärkide all tegutsevate kauplusi enam kui 20-s erinevas riigis.

Meie põhiturg – Venemaa – nii kogukäibe kui ka kaupluste arvu poolest (356 kauplust kokku) näitas 19 644 tuhande euro suurest käivet 2013. aasta I kvartalis võrreldes 18 609 tuhande euroga 2012. aasta I kvartalis. Venemaa majandusministeeriumi andmetel kasvas riigi SKP I kvartalis 1,1% võrra. 2013. aasta SKP kasvu konsensushinnang on 3,6%. Vaadates tulevikku, komplitseeritum ligipääs laenudele, kõrgemad intressimäärad ning pankade läbimõeldum krediitpoliitika viitavad nõrgemale tarbijate kulutuste määrale.

Valgevenes opereerib kontsern otse ja frantsiisipartnerite vahendusel kokku 54 kauplust. Kontserni müük Valgevenes moodustas 2013. aasta I kvartalis 7 434 tuhat eurot võrreldes 6 594 tuhande euroga 2012. aasta I kvartalis. Valgevene I kvartali SKP kasv ulatus 3,5%-ni, samas kui tarbijahinnaindeks kasvas 5,4% võrra.

Ukraina tundub olevat üle saanud majandussurutisest, eriti puudutab see eratarbimist. Võttes arvesse 88 kauplusega frantsiisikaupluste võrku ning märkimisväärse osakaaluga hulgimüüki, genereeris kontsern I kvartalis 2013 kogumüügi 2 109 tuhat eurot võrrelduna 1 574 tuhande euroga aasta tagasi. SKP's mõõdetuna moodustas Ukraina majanduskasv I kvartalis 0,5%.

Balti riikide majandustel läheb jätkuvalt hästi. Swedbank'i analüüsile tuginedes ületab 3 Balti riigi majanduskasv Euroopa Liidu keskmist, Eesti, Läti ja Leedu vastavad SKP kasvuprognosid on 3,3%, 4,3% ja 4,0%. Kontsern opereerib regioonis otse ja frantsiisipartnerite vahendusel kokku 39 kauplusega. Kontserni kogumüük Balti riikides I kvartalis 2013 moodustas 584 tuhat eurot võrreldes 524 tuhande euroga eelmise aasta I kvartalis.

Majandustulemused

Devalvatsiooni positiivne mõju kuludele on kadunud seoses kasvanud kulutustega tööjõule, allhankijatele ja kommunaalteenustele ning mõningal määral ka Valgevenest hangitud materjalidele. Kontsern rakendab aruandluses hüperinflatsiooni mõju Valgevenes toimunud majandustegevusele vastavalt IAS 29 standardile.

Kontserni 2013. aasta I kvartali käive moodustas 32 059 tuhat eurot, suurenedes eelmise aasta sama perioodiga võrreldes 10,2%. Hulgimüügi kogukäive kasvas 8,3% võrra ja jaemüügi käive 22,1% võrra.

Kontserni brutorentaablus 2013. aasta I kvartaliga vähenes ja moodustas 31,8%, eelmise aasta sama perioodi vastav näitaja oli 41,7%. 2013. aasta I kvartali konsolideeritud ärikasum ulatus 4 203 tuhande euroni võrreldes 2012. aasta I kvartali konsolideeritud ärikasumiga summas 6 844 tuhat eurot. Konsolideeritud ärikasumi rentaablus oli 13,1% (2012. a I kvartal: 23,5%). 2013. aasta I kvartali konsolideeritud finantstulud ja -kulud moodustasid kokku 253 tuhat eurot, 2012. aasta I kvartali võrreldav number oli 572 tuhat eurot.

Emaettevõtte omanike osa 2013. aasta I kvartali konsolideeritud puhaskasumist ulatus 3 527 tuhande euroni, 2012. aasta I kvartali vastav näitaja oli 5 333 tuhat eurot; emettevõtte omanike osa puharentaablusest oli 11% (2012. aasta I kvartal: 18,3%).

Finants seisund

Seisuga 31. märts 2013 ulatus konsolideeritud varade maht 86 221 tuhande euroni, seega võrreldes seisuga 31. detsember 2012 moodustas kasv 13,7%.

Võrreldes 31. detsembriga 2012 kasvasid nõuded ostjate vastu 4 851 tuhande euro võrra ja moodustasid 2013. aasta 31. märtsi seisuga 19 597 tuhat eurot. Varude saldo kasvas 1 763 tuhande euro võrra moodustades 2013. aasta 31. märtsi seisuga 26 361 tuhat eurot. Ostjate tasumata arvete ja varude saldo kasv vastas ärivaldkonna hooajatreendile.

Emaettevõtte omanike osa omakapitalis suurenes 6 045 tuhande euro võrra ulatudes 2013. aasta 31. märtsi seisuga 57 441 tuhande euroni.

Lühiajalised kohustused suurenesid 2013. aasta I kvartalis 3 279 tuhande euro võrra. Lühi- ja pikaajalised laenukohustused suurenesid 8 tuhande euro võrra ulatudes 2013. aasta 31. märtsi seisuga 55 tuhande euroni (on seotud OAO Junonaga).

Müügi struktuur

Müük turgude lõikes

tuhandetes eurodes	I kvartal 2013	I kvartal 2012	Muutus	I kvartal 2013 % käibest	I kvartal 2012 % käibest
Venemaa	19 644	18 609	1 035	61,3%	64,0%
Valgevene	7 434	6 594	840	23,2%	22,7%
Ukraina	2 109	1 574	535	6,6%	5,4%
Balti riigid	584	524	60	1,8%	1,8%
Muud turud	2 288	1 787	501	7,1%	6,1%
Kokku	32 059	29 088	2 971	100,0%	100,0%

Enamus 2013. aasta I kvartali müügist on seotud Venemaaga, s.o 19 644 tuhat eurot, mis moodustas 61,3% kogukäibest. Müügiühikult järgmine piirkond oli Valgevene, kus käive ulatus 7 434 tuhande euroni, mis moodustas 23,2% kogukäibest (nii jae- kui ka hulgemüük kokku). Muude turgude kogumüügist (2 288 tuhat eurot) peamise osa moodustas müük Kasahstanis ja Moldovas.

Müük ärisegmentide lõikes

tuhandetes eurodes	I kvartal 2013	I kvartal 2012	Muutus	I kvartal 2013 % käibest	I kvartal 2012 % käibest
Hulgemüük	26 937	24 874	2 063	84,0%	85,5%
Jaemüük	5 035	4 123	912	15,7%	14,2%
Muud tegevusvaldkonnad	87	91	-4	0,3%	0,3%
Kokku	32 059	29 088	2 971	100,0%	100,0%

2013. aasta I kvartali hulgemüügi tulu ulatus 26 937 tuhande euroni, mis moodustas 84% kontserni kogu müügitulust (2012. aasta I kvartal: 85,5%). Peamised hulgemüügi piirkonnad olid Venemaa, Ukraina, Valgevene, Kasahstan ja Moldova.

Kontserni 2013. aasta I kvartali naistepesu jaemüügi käive moodustas kokku 5 035 tuhat eurot, seega võrreldes eelmise aastaga oli tõus 22,1%.

31. märtsi 2013.a seisuga tegutses Milavitsa ja Lauma Lingerie kaubamärkide all kokku 598 kauplust. Kontserni oma jaemüügi ketid tegutsesid Valgevenes ja Lätis. 2013. aasta I kvartali lõpu seisuga opereeris kontsern 58 kauplusega. 2013. aasta 31. märtsi seisuga tegutses Milavitsa tootemargi all 512 kauplust, mida haldasid Milavitsa äripartnerid Venemaal, Ukrainas, Moldovas, Kasahstanis, Usbekistanis, Kõrgõzstanis, Lätis, Aserbaidžaanis, Armeenias, Saksamaal, Lõuna-Aafrikas, Leedus, Eestis, Gruusias, Araabia Ühendemiraatides, Iraanis, Sloveenias, Belgias ja Itaalias. I kvartalis kasvas kaupluste arv 16 võrra. Lisaks sellele tegutses 2013. aasta 31. märtsi seisuga ka 33 Lauma Lingerie kauplust, mida haldasid Lauma Lingerie äripartnerid Leedus, Lätis, Eestis, Valgevenes ja Albaanias. Lauma Lingerie puhul kontsern ootab lähitulevikus uute kaupluste avamist Venemaal.

Investeeringud

Kontserni 2013. aasta I kvartali investeeringute kogumaht materiaalsesse põhivarasse moodustas 1 069 tuhat eurot. Põhiosa investeeringutest tehti tootmise efektiivsuse säilitamiseks ning tootmis- ja logistiliste võimsuste suurendamiseks tulevastes perioodides.

Personal

2013. aasta 31. märtsi seisuga oli kontsernil 3 215 töötajat, neist 382 töötas jaemüügi segmentis. Ülejäänud töötajad tegutsesid tootmise, hulgemüügi-, haldus- ja tugiteenuste valdkondades.

Kontserni 2013. aasta I kvartali palgakulu koos maksudega oli 6 506 tuhat eurot. Kontserni juhtkonna võtmeisikute töötasud, sealhulgas tütarettevõtete võtmeisikute tasud, moodustasid kokku 167 tuhat eurot.

AS-i Silvano Fashion Group aktsiad

Seisuga 31. märts 2013 moodustas AS-i Silvano Fashion Group registreeritud aktsiakapital 15 760 tuhat eurot, mis jagunes 39 400 000 aktsiaks nimiväärtusega 0,40 eurot aktsia. Aktsiaraamat on elektrooniline ja seda hoitakse Eesti Väärtpaberikeskuses. Ettevõtte on noteeritud Tallinna börsi põhinimekirjas (alates 21.11.2006) ja Varssavi börsil (alates 23.07.2007).

Seisuga 31.03.2013 oli AS-il Silvano Fashion Group 2 110 aktsionäri (seisuga 31.12.2012 – 2 119 aktsionäri). AS-i Silvano Fashion Group aktsionärid, kelle osalus ületas 5%, seisuga 31.03.2013:

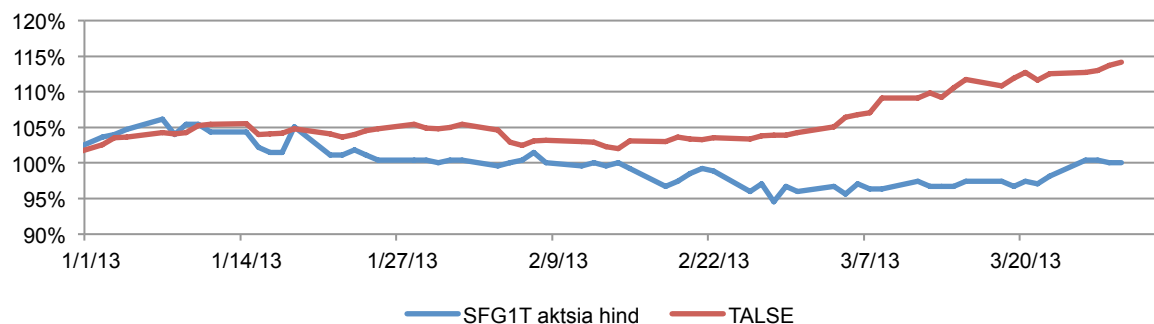
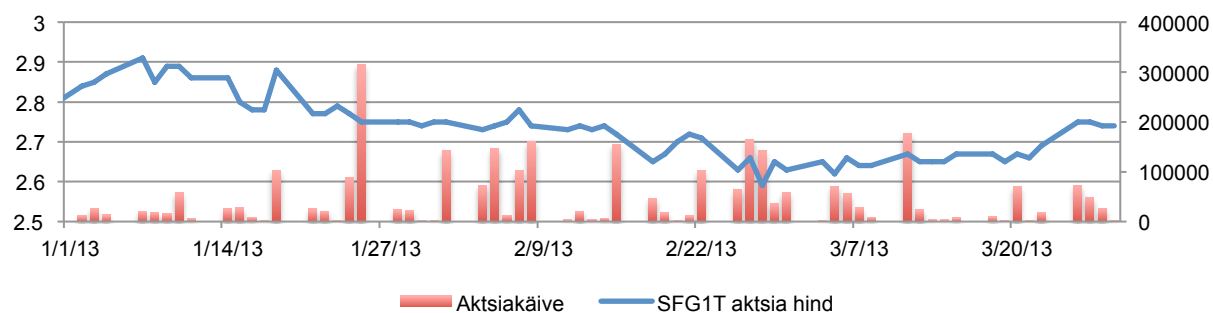
Nimi	Aktsiate arv	Osalus aktsiakapitalis
Suuraktsionärid	21 976 374	55,77%
SEB PANK AS_NON-RESIDENT RETAIL CLIENTS	8 000 000	20,30%
TOOMAS TOOL	8 000 000	20,30%
KRAJOWY DEPOZYT PAPIEROW WARTOŚCIOWYCH S.A. [J]	5 976 374	15,17%
Väikeaktsionärid	17 423 626	44,23%
Aktsiate arv kokku	39 400 000	100,00%

AS-i Silvano Fashion Group aktsionärid, kelle osalus ületas 5%, seisuga 31.12.2012:

Nimi	Aktsiate arv	Osalus aktsiakapitalis
Suuraktsionärid	22 582 612	57,32%
SEB PANK AS_NON-RESIDENT RETAIL CLIENTS	8 000 000	20,30%
TOOMAS TOOL	8 000 000	20,30%
KRAJOWY DEPOZYT PAPIEROW WARTOŚCIOWYCH S.A. [J]	6 582 612	16,71%
Väikeaktsionärid	16 817 388	42,68%
Aktsiate arv kokku	39 400 000	100,00%

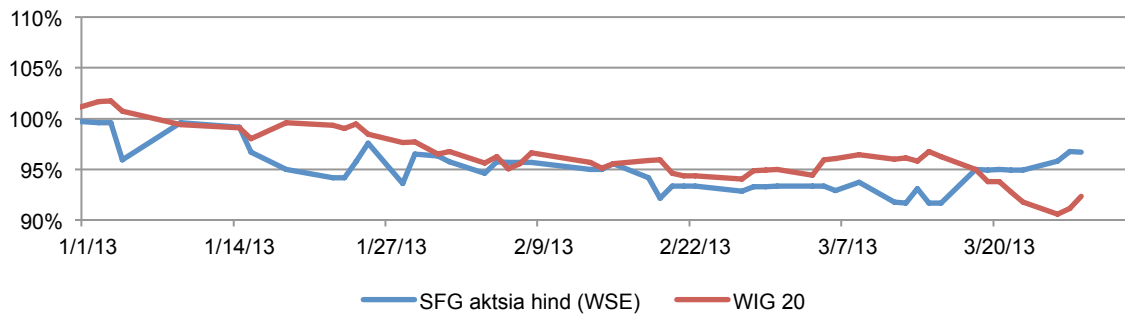
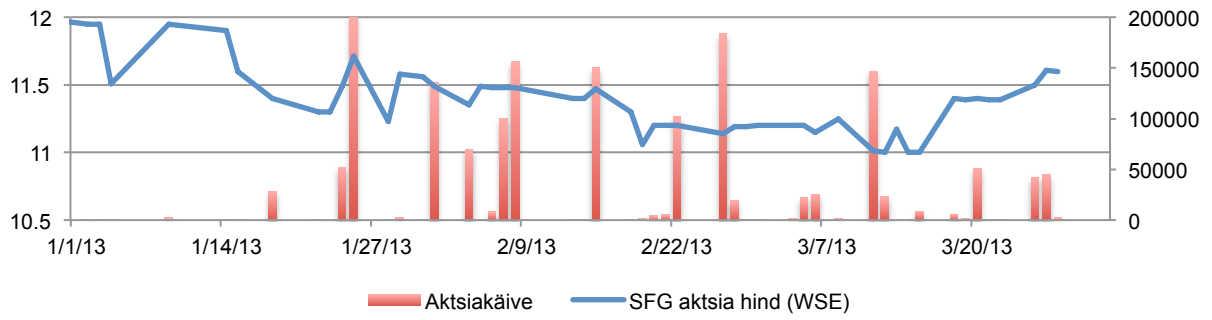
Aktsia hind ja kauplemisstatistika Tallinna börsil 2013. aasta I kvartali jooksul (eurodes)

2013. aasta I kvartali jooksul oli AS-i Silvano Fashion Group aktsia kõrgeim hind Tallinna börsil 2,92 eurot ja madalaim hind 2,58 eurot.



Aksia hind Varssavi börsil 2013. aasta I kvartali jooksul (Poola zloottides)

2013. aasta I kvartali jooksul oli AS-i Silvano Fashion Group aktsia kõrgeim hind Varssavi börsil 12,47 zloti ja madalaim hind 10,00 zloti.



Juhatuse deklaratsioon

AS-i Silvano Fashion Group juhatus on üle vaadanud ja kinnitanud 2013. aasta I kvartali konsolideeritud vahefinantsaruande (edaspidi „vahearuanne“).

Juhatuse liikmed kinnitavad, et nende parima teadmise kohaselt annab vahearuanne õige ja õiglase ülevaate kontserni finantsseisundist, majandustulemustest ja rahavoogudest kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, ja standardiga IAS 34 „Vahefinantsaruandlus“.

Lisaks kinnitavad juhatuse liikmed, et nende hinnangul annab vahearuanne õiglase ülevaate aruandlusperioodi jooksul toimunud olulistest muutustest kontserni tegevuses ja nende mõjust ning kirjeldab olulisi riske ja ebaselgusi, mis võivad avaldada kontsernile mõju järgmistel aruandeperioodidel.

Vahearuanne ei ole auditeeritud ega muul moel audiitorite poolt ülevaadatud.



Märt Meerits
Juhatuse liige
09. mai 2013



Aleksei Kadõrko
Juhatuse liige
09. mai 2013

Konsolideeritud finantsseisundi aruanne

tuhandetes eurodes	Lisad	31.03.2013	31.12.2012
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod		17 801	16 260
Ettemaksed		587	243
Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded	2	19 597	14 746
Varud	3	26 361	24 598
Käibevara kokku		64 346	55 847
Põhivara			
Pikaajalised nõuded		1	1
Investeeringud sidusettevõttesse		136	164
Muud investeeringud		529	492
Edasilükkunud tulumaksuvara		259	231
Immateriaalne põhivara		506	443
Kinnisvarainvesteeringud		1 729	1 618
Materiaalne põhivara	4	18 715	17 041
Põhivara kokku		21 875	19 990
VARAD KOKKU		86 221	75 837
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused		55	47
Võlad tarnijatele ja muud võlad	5	12 589	11 171
Maksuvõlad		2 861	1 008
Lühiajalised kohustused kokku		15 505	12 226
Pikaajalised kohustused			
Edasilükkunud tulumaksukohustus		2 280	2 162
Pikaajalised kohustused kokku		2 280	2 162
Kohustused kokku		17 785	14 388
Omakapital			
Aktsiakapital	6	15 760	15 760
Ülekurss		13 822	13 822
Omaaktsiad	6	-20	-20
Kohustuslik reservkapital		1 306	1 306
Realiseerimata kursivahed		50	15
Jaotamata kasum		26 523	20 513
Omakapital kokku, emaettevõtte omanike osa		57 441	51 396
Mittekontrolliv osalus omakapitalis		10 995	10 053
Omakapital kokku		68 436	61 449
OMAKAPITAL JA KOHUSTUSED KOKKU		86 221	75 837

Konsolideeritud kasumiaruanne

tuhandetes eurodes	Lisad	I kvartal 2013	I kvartal 2012
Müügitulu	8	32 059	29 088
Müüdnud toodangu kulu		-21 873	-16 959
Brutokasum		10 186	12 129
Turustuskulud		-4 244	-3 145
Üldhalduskulud		-1 658	-1 769
Muud äritulud		308	352
Muud ärikulud		-389	-723
Ärikasum		4 203	6 844
Tulu/(kulu) valuutakursi muutustest		-4	386
Muud finantstulud/(kulud)		257	186
Finantstulud ja -kulud kokku		253	572
Kasum kapitaliosaluse meetodil kajastatavatest sidusettevõtetest		-8	3
Kasum enne tulumaksu		4 448	7 419
Tulumaks		-1 295	-1 365
Kasum enne kasumit /(kahjumit) rahaliste vahendite netopositsioonist		3 153	6 054
Kasum rahaliste vahendite netopositsioonist		681	78
Aruandeperioodi kasum		3 834	6 132
Sealhulgas			
Emaettevõtte omanike osa		3 527	5 333
Mittekontrolliva osaluse osa		307	799
Kasum aktsia kohta emettevõtte omanike osast kasumis, nii tava kui lahustatud (eurodes)	7	0,09	0,14

Konsolideeritud koondkasumiaruanne

tuhandetes eurodes	Lisad	I kvartal 2013	I kvartal 2012
Perioodi kasum		3 834	6 132
Kursierinevused, välismaiste ettevõtete osa		43	87
Perioodi koondkasum/-kahjum kokku		3 877	6 219
Sealhulgas			
Emaettevõtte omanike osa		3 562	5 333
Mittekontrolliva osaluse osa		315	886

Konsolideeritud rahavoogude aruanne

tuhandetes eurodes	I kvartal 2013	I kvartal 2012
Rahavood äritegevusest		
Perioodi kasum	3 834	6 132
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum	629	581
Kasum kapitaliosaluse meetodil kajastatud investeeeringutest	8	-3
(Kasum)/kahjum materiaalse põhivara müügist	0	8
Finantstulud ja -kulud kokku	-257	-572
(Kasum)/kahjum rahaliste vahendite netopositsioonist	-681	-78
Tulumaksu kulu	1 295	1 365
Varude muutus	-1 763	-2 506
Muutus nõuetes ostjate vastu ja muude nõuete muutus	-4 383	-7 508
Muutus võlgades tarnijatele ja muude kohustuste muutus	2 165	800
Makstud intressid	-11	-7
Makstud tulumaks	-487	-3 591
Kokku rahavood äritegevusest	348	-5 379
Rahavood investeerimistegevusest		
Saadud intressid	157	237
Materiaalse põhivara müük	72	7
Antud laenude tagasimaksed	104	12
Materiaalse põhivara soetus	-1068	-254
Immateriaalse põhivara soetus	-77	-114
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-811	-112
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	63	100
Laenude tagasimaksed	-56	-26
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	7	74
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-456	-5417
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	16 260	17 967
Hüperinflatsiooni mõju rahasaldodele	70	1 669
Mõju ümberarvutamisest esitlusvaluutasse	1 901	
Valuutakursi muutuste mõju rahale	26	-69
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	17 801	14 150

Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

tuhandetes eurodes	Aksia- kapital	Üle- kurs	Oma- aktsiad	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Realiseerimata kursivahed	Jaotamata kasum	Omakapital kokku, emaettevõtte omanike osa	Mittekontrolliv osalus	Omakapital kokku
Saldo seisuga 31.12.2011	15 800	14 070	-308	231	63	72	12 536	42 464	9 688	52 152
Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele	0	0	0	0	0	0	1 924	1 924	465	2 389
Perioodi kasum	0	0	0	0	0	0	5 333	5 333	799	6 132
Perioodi muu koondkasum/-kahjum	0	0	0	0	0	0	0	0	87	87
Perioodi muu koondkasum/-kahjum kokku	0	0	0	0	0	0	5 333	5 333	886	6 219
Otse omakapitalis kajastatud tehingud omanikega										
Muutused mittekontrollivas osaluses	0	0	0	0	4	0	0	4	-4	0
Makstud dividendid	0	0	0	0	0	0	0	0	-850	-850
Otse omakapitalis kajastatud tehingud omanikega kokku	0	0	0	0	4	0	0	4	-854	-850
Saldo seisuga 31.03.2012	15 800	14 070	-308	231	67	72	19 793	49 725	10 185	59 910
Saldo seisuga 31.12.2012	15 760	13 822	-20	1 306	0	15	20 513	51 396	10 053	61 449
Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele	0	0	0	0	0	0	2 483	2 483	627	3 110
Perioodi kasum	0	0	0	0	0	0	3 527	3 527	307	3 834
Perioodi muu koondkasum/-kahjum	0	0	0	0	0	35	0	35	8	43
Perioodi muu koondkasum/-kahjum kokku	0	0	0	0	0	35	3 527	3 562	315	3 877
Otse omakapitalis kajastatud tehingud omanikega kokku	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Saldo seisuga 31.03.2013	15 760	13 822	-20	1 306	0	50	26 523	57 441	10 995	68 436

Konsolideeritud vahearuanne lisad

Lisa 1 Kokkuvõtte olulistest arvestuspõhimõtetest

AS Silvano Fashion Group on äriühing, mis on registreeritud Eestis. Käesolev kontserni vahearuanne on koostatud 31. märtsil 2013 lõppenud aruandeperioodi kohta ning hõlmab emattevõtet ja tema tütarettevõtteid.

Vahearuanne koostamisel rakendatud peamisi arvestuspõhimõtteid on kirjeldatud alljärgnevalt. Nimetatud arvestuspõhimõtteid on järjepidevalt kasutatud kõigi aruandes toodud perioodide puhul, kui ei ole öeldud teisiti.

Vahearuanne ei ole auditeeritud ega muul moel välisaudiitorite poolt üle vaadatud.

Koostamise alused

Käesolev AS-i Silvano Fashion Group vahearuanne 31. märtsil 2013 lõppenud I kvartali kohta on koostatud vastavalt Euroopa Liidu poolt vastu võetud rahvusvahelise finantsaruandluse standardi IAS 34 „Vahearuanne” nõuetele. Vahearuanne tuleks lugeda koos 2012. a. konsolideeritud majandusaasta aruandega, mis on koostatud kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt (IFRS — International Financial Reporting Standards).

Vahearuanne koostamisel on kasutatud samu arvestuspõhimõtteid, mis on kirjeldatud 2012. a. konsolideeritud majandusaasta aruandes. Vahearuanne perioodidel kasutatakse tulumaksu võlgnevuse arvutamisel eeldatavale aasta kogutulule rakendatavat maksumäära.

Vahearuanne on koostatud tuhandetes eurodes (EUR).

Hooajalised või tsüklilised tegurid kontserni majandustulemusi oluliselt ei mõjuta. Siiski on müügitulu puhkuste perioodil ja SRÜ riikide pühade ajal tavaliselt suurem kui teistel perioodidel.

Uued standardid ja tõlgendused

Lisaks 2012. a. konsolideeritud majandusaasta aruandes avalikustatud informatsioonile puuduvad IFRS-id või IFRIC-i tõlgendused, mis on kohustuslikud 1. jaanuaril 2013 või hiljem algavate aruandeaastate suhtes ja millel oleks olnud eeldatav oluline mõju kontsernile.

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded

tuhandetes eurodes	31.03.13	31.12.12
Nõuded kolmandate osapoolte vastu	16 939	12 056
Nõuded seotud osapoolte vastu	798	528
Nõuete väärtuse langus	-490	-489
Maksude ettemaksed	2 096	2 441
Muud nõuded	254	210
Kokku	19 597	14 746

Ostjatelt laekumata arvete ja muude nõuete õiglase väärtuse ei erine oluliselt nende raamatupidamisväärtusest, mis põhineb hinnangulistel diskonteeritud rahavoogudel. Kõigi pikaajaliste nõuete realiseerumise tähtaeg on hiljem kui üks aasta alates bilansipäevast.

Lisa 3. Varud

tuhandetes eurodes	31.03.13	31.12.12
Tooraine ja materjal	6 193	6 396
Lõpetamata toodang	2 577	2 965
Valmistoodang	17 221	14 751
Muud varud	370	486
Kokku	26 361	24 598

Lisa 4 Materiaalne põhivara

tuhandetes eurodes	Maa ja ehitised	Masina- ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitised	Kokku
31.12.2011					
Soetusmaksumus	6 516	18 207	4 179	302	29 204
Akumuleeritud kulum	-1 970	-10 556	-2 475	0	-15 001
Jääkmaksumus	4 546	7 651	1 704	302	14 203
Muutused 2012. a I kvartalis					
Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele	267	450	86	7	810
Soetused ja parendused	0	0	9	245	254
Võõrandamised	0	-2	-9	-4	-15
Ümbergrupeerimised	10	234	115	-359	0
Amortisatsioonikulu	-48	-350	-143	0	-541
Jääkmaksumus perioodi lõpus	4 775	7 983	1 762	191	14 711
31.03.2012					
Soetusmaksumus	6 909	19 442	4 453	191	30 995
Akumuleeritud kulum	-2 134	-11 459	-2 691	0	-16 284
Jääkmaksumus	4 775	7 983	1 762	191	14 711
31.12.2012					
Soetusmaksumus	7 627	21 855	5 386	1 459	36 327
Akumuleeritud kulum	-2 494	-13 365	-3 427	0	-19 286
Jääkmaksumus	5 133	8 490	1 959	1 459	17 041
Muutused 2013. a I kvartalis					
Hüperinflatsiooni mõju algsaldodele	282	397	94	9	782
Soetused ja parendused	0	70	3	996	1 069
Võõrandamised	0	1	-2	0	-1
Ümbergrupeerimised	73	211	189	-470	3
Amortisatsioonikulu	-60	-340	-186	0	-586
Realiseerimata kursivahed	106	237	30	34	407
Jääkmaksumus perioodi lõpus	5 534	9 066	2 087	2 028	18 715
31.03.2013					
Soetusmaksumus	8 278	23 656	5 910	2 028	39 872
Akumuleeritud kulum	-2 744	-14 590	-3 823	0	-21 157
Jääkmaksumus	5 534	9 066	2 087	2 028	18 715

Seisuga 31.03.2013 ei olnud kontsernil olulisi siduvaid kohustusi materiaalse põhivara ostmiseks.

Lisa 5 Võlad tarnijatele ja muud kohustused

tuhandetes eurodes	31.03.13	31.12.12
Võlad tarnijatele	8 566	7 810
Viitvõlad	2 085	1 580
Eraldised	945	978
Muud kohustused	993	803
Kokku	12 589	11 171

Võlgnevuste tarnijate ees ja muude kohustuste õiglased väärtused ei erine olulisel määral nende raamatupidamislikust väärtusest.

Lisa 6 Omakapital

Aktsiad

Seisuga 31. märts 2013 moodustas AS-i Silvano Fashion Group registreeritud aktsiakapital 15 760 tuhat eurot, mis jagunes 39 400 000 aktsiaks nimiväärtusega 0,40 eurot aktsia. Kõik AS-i Silvano Fashion Group aktsiad on lihtaktsiad ja kõik on nimelised. Iga lihtaktsia annab omanikule aktsionäride üldkoosolekul ühe hääle. Nimeliste aktsiate kohta aktsiatähte välja ei anta. Aktsiaraamat on elektrooniline ja seda hoitakse Eesti Väärtpaperikeskuses. Kõigi aktsiate eest on tasutud.

Seisuga 31.03.2013 oli AS-il Silvano Fashion Group 2 110 aktsionäri (seisuga 31.12.2012: 2 119 aktsionäri).

Lisa 7 Kasum aktsia kohta

2013. aasta I kvartali (2012. aasta I kvartali) tavakasumi leidmiseks aktsia kohta võetakse arvutuste aluseks omanike osa kasumist ja lihtaktsiate kaalutud keskmine arv.

Tuhandetes aktsiates	I kvartal 2013	I kvartal 2012
Lihtaktsiate arv perioodi algul	39 400	39 500
Ettevõttele kuuluvate oma aktsiate mõju perioodi algul	-7	-107
Lihtaktsiate arv perioodi lõpus	39 400	39 500
Ettevõttele kuuluvate oma aktsiate mõju perioodi lõpus	-7	-107
Perioodi kaalutud keskmine lihtaktsiate arv	39 393	39 393

Tuhandetes eurodes	I kvartal 2013	I kvartal 2012
Perioodi kasum, emattevõtte omanike osa	3 527	5 333
Tava kasum aktsia kohta (eurodes)	0,09	0,14
Lahustatud kasum aktsia kohta (eurodes)	0,09	0,14

Lahustatud kasum aktsia kohta ei erine tava kasumist aktsia kohta, kuna kontsernil puuduvad finantsinstrumendid, mis võimaldavad lahustada kasumit aktsia kohta.

Lisa 8. Müügitulu

tuhandetes eurodes	I kvartal 2013	I kvartal 2012
Hulgimüügitulu	26 937	24 874
Jaemüügitulu	5 035	4 123
Allhanked ja teenused	75	70
Muu käive	12	21
Kokku	32 059	29 088

Lisa 9 Tehingud seotud osapooltega

Järgmisi osapooli loetakse seotud osapoolteks;

- Aksionärid, kellel on otseselt või kaudselt hääleõigus emaeettevõttes või selle tütarettevõtetes, mis annab neile olulise mõju emaeettevõtte või selle tütarettevõtete üle, ja nende kontrolli alla olevad ettevõtted.
- Sidusettevõtted – ettevõtted, mille üle emaeettevõttel või selle tütarettevõtetel on oluline mõju;
- Emaeettevõtte ja selle tütarettevõtete juhatuse ja nõukogu liikmed ja nende lähedased pereliikmed ja ettevõtted, mis on nende kontrolli või olulise mõju all.

Kontserni omanikeks on juriidilised ja füüsilised isikud ning ükski aktsionär ei oma ainuisikuliselt kontrolli kontserni tegevuse üle. Juhtkonna hinnangul ei erinenud tehingutes seotud osapooltega rakendatud hinnad oluliselt turuhindadest.

Kaupade ja teenuste müük

tuhandetes eurodes	I kvartal 2013	I kvartal 2012
Sidusettevõtted	1 497	3 045
Kokku	1 497	3 045

Saldod seotud osapooltega

tuhandetes eurodes	31.03.2013	31.12.2012
Nõuded sidusettevõtete vastu	798	528
Kokku	798	528

Kontserni juhtkonna võtmeisikute hüvitised

tuhandetes eurodes	I kvartal 2013	I kvartal 2012
Tasud ja hüvitised	167	130
Kokku	167	130

Lisa 10 Tegevussegmentid

Kontserni segmentide kindlaksmääramisel lähtutakse perioodilistest aruannetest, mida emaeettevõtte juhatus ja nõukogu jooksvalt jälgivad ja analüüsivad.

Nõukogu ja juhatus analüüsivad äritegevust põhiliselt tegevuse aspektidest, jälgides eraldi hulгимүүги ja jaemүүги valdkonna tegevusi.

- Hulгимүүги segmenti kuulub naistepesu ostmine, tootmine ja turustamine kontserniväliste hulгимүүгикlientide kaudu ja jaemүүгисegmendile. Kontserni tootmisrajatised asuvad samuti Lätis ja Valgevenes.
- Jaemүүги segmenti kuulub naistepesu ostmine hulгимүүгисegmendilt ja edasine müük kontserni jaemүүгивõrgu kaudu Lätis ja Valgevenes.

Hulгимүүги ja jaemүүги segmentid on omavahel tugevalt seotud peamiselt kaupade müügi kaudu hulгимүүги segmentist edasimүүгiks omaenda jaemүүгивõrgus. Mõlema avalikustatava segmenti arvestuspõhimõtted on samad. Juhtkonna hinnangul on segmentivahelised tehingud tehtud sõltumatute osapoolte vahel.

Tegevustulemuste mõõtmisel on aluseks võetud segmenti müügitulu, segmenti kasum enne intresse, makse ja amortisatsiooni (EBITDA) ja segmenti puhaskasum. EBITDA on kasum enne kulumit, finantstulusid ja –kulusid ning kasumit (kahjumit) rahaliste vahendite netopositsioonist. Need mõõdikud on toodud sisearuannetes, mida vaatavad läbi juhatus ja nõukogu. Tegevustulemusi mõõdetakse segmenti EBITDA abil, kuna juhtkond leiab, et selline informatsioon on kõige asjakohasem konkreetse segmenti tulemuste hindamisel võrreldes teiste samas tööstusharus tegutsevate majandusüksustega.

Intressitulud ja -kulud ei ole tegevussegmentide põhitegevusalaks ning neid eraldi ei esitata ega kasutata juhatuse poolt kriteeriumina segmentide tegevustulemuste hindamisel. Seetõttu on intressitulud ja –kulud kajastatud netosummas.

Jaotamata tulud sisaldavad tulu teenuste osutamisest, komisjonitasudest ja renditulu.

Tegevussegmendid 2013. aasta I kvartalis

tuhandetes eurodes	Naiste- pesu jae- müük	Naiste- pesu hulgi- müük	Segmendid kokku	Jaotamata	Elimineeri- mised	Kokku
Müügitulu kontsernivälistelt klientidelt	5 035	26 937	31 972	87	0	32 059
Müügitulu segmentidevahelistest tehingutest	0	3 427	3 427	0	-3 427	0
EBITDA	407	4 425	4 832	0	0	4 832
Põhivara kulum	-87	-529	-616	-13	0	-629
Ärikasum, EBIT	320	3 896	4 216	-13	0	4 203
Kasum kapitaliosaluse meetodil kajastatavatest sidusettevõtetest	0	-8	-8	0	0	-8
Finantstulud ja -kulud kokku	45	184	229	24	0	253
Tulumaks	-79	-1 211	-1 290	-5	0	-1 295
Kasum rahaliste vahendite netopositsioonist	116	565	681	0	0	681
Puhaskasum	402	3 426	3 828	6	0	3 834
Investeeringud sidusettevõttesse	0	136	136	0	0	136
Muud tegevussegmendi varad	4 631	69 055	73 686	12 399	0	86 085
Avalikustatava segmendi kohustused	850	16 850	17 700	85	0	17 785
Investeeringud põhivarasse	26	1 043	1 069	0	0	1 069

Tegevussegmendid 2012. aasta I kvartalis

tuhandetes eurodes	Naiste- pesu jae- müük	Naiste- pesu hulgi- müük	Segmendid kokku	Jaotamata	Elimineeri- mised	Kokku
Müügitulu kontsernivälistelt klientidelt	4 123	24 874	28 997	91	0	29 088
Müügitulu segmentidevahelistest tehingutest	0	3 590	3 590	311	-3 901	0
EBITDA	1 626	5 898	7 524	-99	0	7 425
Põhivara kulum	-68	-495	-563	-18	0	-581
Ärikasum, EBIT	1 558	5 403	6 961	-117	0	6 844
Kasum kapitaliosaluse meetodil kajastatavatest sidusettevõtetest	0	3	3	0	0	3
Finantstulud ja -kulud kokku	12	577	589	-17	0	572
Tulumaks	-171	-1 187	-1 358	-7	0	-1 365
Kasum rahaliste vahendite netopositsioonist	-52	130	78	0	0	78
Puhaskasum	1 347	4 926	6 273	-141	0	6 132
Investeeringud sidusettevõttesse	0	136	136	0	0	136
Muud tegevussegmendi varad	3 900	62 542	66 442	9 346	0	75 788
Avalikustatava segmendi kohustused	328	14 203	14 531	1 483	0	16 014
Varade väärtuse langus	0	0	0	0	0	0
Investeeringud põhivarasse	54	314	368	0	0	368

Müügitulu ja põhivara jaotus geograafiliste piirkondade lõikes

Allolevas tabelis olevate müügitulude arvestamisel lähtutakse klientide geograafilisest paiknemisest, segmendi varade puhul lähtutakse varade geograafilisest paiknemisest.

tuhandetes eurodes	Müügitulu I kvartal 2013	Müügitulu I kvartal 2012	Põhivara 31.03.2013	Põhivara 31.12.2012
Venemaa	19 644	18 609	140	144
Valgevene	7 434	6 594	21 251	19 418
Ukraina	2 109	1 574	6	14
Baltikum	584	524	478	414
Muud riigid	2 288	1 787	0	0
Kokku	32 059	29 088	21 875	19 990